

**Zeitschrift:** Vierteljahresberichte / Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Herausgeber:** Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Band:** 35 (1961)  
**Heft:** 1  
  
**Rubrik:** Fürsorge

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## VII. FÜRSORGE

### Ausgerichtete Armenunterstützungen

| 39 | Art der Unterstützung                      | Jan.    | Febr.   | März    | 1. Viertel- | 1. Viertel- |
|----|--------------------------------------------|---------|---------|---------|-------------|-------------|
|    |                                            | 1961    |         |         | jahr        | jahr        |
|    |                                            |         |         |         | 1961        | 1960        |
|    |                                            | Fr.     | Fr.     | Fr.     | Fr.         | Fr.         |
|    | Pflegeelder (Anst.-, Priv.-, Spitalpflege) | 121 280 | 212 590 | 182 534 | 516 404     | 536 221     |
|    | Berufserlernung .....                      | 671     | 5 546   | 2 421   | 8 638       | 14 481      |
|    | Barunterstützungen .....                   | 107 133 | 96 846  | 129 871 | 333 850     | 274 685     |
|    | Mietzinse .....                            | 38 312  | 28 972  | 36 863  | 104 147     | 142 750     |
|    | Brot, Milch, Spezereien, Kartoffeln ...    | 1 071   | 402     | 870     | 2 343       | 2 902       |
|    | Kleider .....                              | 6 361   | 9 369   | 6 474   | 22 204      | 17 477      |
|    | Brennmaterial .....                        | 2 359   | 4 157   | 4 753   | 11 269      | 11 241      |
|    | Arzt, Apotheke usw. ....                   | 13 495  | 25 298  | 16 535  | 55 328      | 55 586      |
|    | Zusammen                                   | 290 682 | 383 180 | 380 321 | 1 054 183   | 1 055 343   |

### Notstandsbeihilfe

| 40                                                                   | Personenkreis                            | Zahl der Fälle        |             | Personenzahl |             |
|----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------|-------------|--------------|-------------|
|                                                                      |                                          | 1. Viertel-           | 1. Viertel- | 1. Viertel-  | 1. Viertel- |
|                                                                      |                                          | jahr 1961             | jahr 1960   | jahr 1961    | jahr 1960   |
|                                                                      | Alleinstehende Männer .....              | 177                   | 187         | 177          | 187         |
|                                                                      | Alleinstehende Frauen .....              | 1028                  | 1002        | 1028         | 1002        |
|                                                                      | Alleinstehende zusammen                  | 1205                  | 1189        | 1205         | 1189        |
|                                                                      | Familien mit 2 Personen .....            | 340                   | 331         | 680          | 662         |
|                                                                      | „ „ 3 „ .....                            | 30                    | 44          | 90           | 132         |
|                                                                      | „ „ 4 „ .....                            | 18                    | 26          | 72           | 104         |
|                                                                      | „ „ 5 „ .....                            | 26                    | 30          | 130          | 150         |
|                                                                      | „ „ 6 „ .....                            | 22                    | 29          | 132          | 174         |
|                                                                      | „ „ 7 „ .....                            | 17                    | 21          | 119          | 147         |
|                                                                      | „ „ 8 „ .....                            | 7                     | 11          | 56           | 88          |
|                                                                      | „ „ 9 „ .....                            | 2                     | 1           | 18           | 9           |
|                                                                      | „ „ 10 „ .....                           | —                     | —           | —            | —           |
|                                                                      | „ „ 11 „ .....                           | —                     | —           | —            | —           |
|                                                                      | „ „ 12 „ .....                           | —                     | —           | —            | —           |
|                                                                      | „ „ 13 „ .....                           | 1                     | 1           | 13           | 13          |
|                                                                      | Familien zusammen                        | 463                   | 494         | 1310         | 1479        |
|                                                                      | Alleinstehende und Familien insgesamt .. | 1668                  | 1683        | 2515         | 2668        |
|                                                                      | Davon Kinder unter 18 Jahren .....       | .                     | .           | 426          | 526         |
| Beträge in Franken                                                   |                                          |                       |             |              |             |
|                                                                      |                                          | insgesamt             | auf 1 Fall  | auf 1 Person |             |
| Ausgerichtete Notstandsbeihilfen, 1. Vierteljahr 1961                |                                          | 126 385 <sup>1)</sup> | 75.77       | 50.25        |             |
| „ „ 1. Vierteljahr 1960                                              |                                          | 132 352 <sup>1)</sup> | 78.64       | 49.61        |             |
| <sup>1)</sup> Auf den Kanton entfallen 45% und auf die Gemeinde 55%. |                                          |                       |             |              |             |

### Erfolgte Bevormundungen

| 41                        | Vierteljahre | Kinder          |                  |                     |            | Erwachsene      |                     |     |                |            |
|---------------------------|--------------|-----------------|------------------|---------------------|------------|-----------------|---------------------|-----|----------------|------------|
|                           |              | Vor-mund-schaft | Bei-stand-schaft | davon außer-ehelich | über-haupt | Vor-mund-schaft | Beistandschaft      |     | Bei-rat-schaft | über-haupt |
|                           |              |                 |                  |                     |            |                 | ohne                | mit |                |            |
|                           |              |                 |                  |                     |            |                 | Vermögensverwaltung |     |                |            |
| 1. Vierteljahr 1961 ..... | 40           | 3               | 23               | 43                  | 25         | 19              | —                   | 1   | 45             |            |
| 1. Vierteljahr 1960 ..... | 53           | —               | 27               | 53                  | 47         | 24              | —                   | 1   | 72             |            |

### Amtliche Pflegekinderaufsicht

| 42 | Ehelichkeit               | An-fangs-be-stand | Anmeldungen |          |            | Abmeldungen |          |            | End-be-stand |
|----|---------------------------|-------------------|-------------|----------|------------|-------------|----------|------------|--------------|
|    |                           |                   | Kna-ben     | Mäd-chen | über-haupt | Kna-ben     | Mäd-chen | über-haupt |              |
|    | Eheliche Kinder .....     | 307               | 8           | 16       | 24         | 18          | 13       | 31         | 300          |
|    | Außereheliche Kinder .... | 269               | 2           | 6        | 8          | 11          | 11       | 22         | 255          |
|    | 1. Vierteljahr 1961       | 576               | 10          | 22       | 32         | 29          | 24       | 53         | 555          |
|    | 1. Vierteljahr 1960       | 614               | 18          | 16       | 34         | 24          | 15       | 39         | 609          |